



新生命教育協會平安福音中學

NLSI Peace Evangelical Secondary School



新生命教育協會
平安福音中學

「進德明道 力學成才」

"Enlightened in Gospel,
Elevated by Virtue,
Established with Assiduity"

校長的話

Words of Principal

本校是按照聖經義訓致力施行基督化優質全人教育的津貼中學。在區內已默默耕耘二十載，多年來我們的團隊都秉持辦學宗旨服務區內的家長和學生。我們深信**以耶穌基督的愛去培育少年人是最好的教育**。故此，我們邀請老師和家長成為學生的「生命導師」，用愛心去感動少年人，言教身傳，作他們的榜樣，也作他們的同行者。我們又積極向他們傳揚福音，期望藉著福音的大能，讓學生的生命得以更新，活出良好的品德，行事為人皆有從上帝而來的智慧。

在教學方面，我們力求精進，注重效能，又與時並進。隨著資訊科技高度發展，學校的**教學模式**亦開拓了**新的一頁**，學生可以在課堂前透過網上學習平台預習，又可以在課堂後藉着各種電子學習媒體延伸學習，廣泛閱讀課外知識，提高學習的興趣。本校多個學科均倡導學生自主地學習，致力幫助學生培養積極的學習態度，奠定良好的學習基礎。此外，我們又透過生涯規劃活動，啟發他們對前程**建立願景**，高燈遠照，不囿於當前的限制，以提升學生的學習動機和個人抱負的層次。

本年度為平中校慶年，我們懷著既感動又興奮的心情去數算上帝在過去二十個寒暑所賜下的恩典，深願區內莘莘學子及各位家長都因我們的服侍得著福氣！

主僕
劉美姿校長

NLSI Peace Evangelical Secondary School strives to promulgate quality Christian education to develop youth holistically. As a subsidized school, it has served the community for two decades with consistent mission. We believe the love of Jesus Christ is the best education for the youth. We invite our dedicated teachers and parents to become the 'Life Mentors' for our students. We guide them through our words, deeds and care all along their growth. We earnestly preach the gospel to the youth, firmly assured that God's words will continuously transform their lives for goodness and virtues.

In teaching and learning, the school focuses on enhancing effectiveness and embracing new trends in curriculum and pedagogies. We keep abreast of the latest classroom technologies, whose application has opened a new chapter in our teaching and learning mode. Our students have been adapting to a "flipped classroom" through various e-learning platforms. As the school's yearly theme "Established with Assiduity" suggests, students are expected to develop the ability to extend their knowledge beyond through self-directed learning tasks. In addition, our cross-curriculum reading scheme helps enrich students' knowledge in various areas while cultivating their reading habits. In an era of rapid change, we would not "give a man a fish" without teaching "a man to fish". We thus aim to equip our students with the correct attitudes and methods to gain success academically so as to provide a solid foundation for their future pursuits. Meanwhile, we have held a series of life-mapping activities as part of the school's effort to empower students to broaden their horizons and stretch out for their prospects and goals. Now, we are delighted to see that with strengthened awareness to the meaning of learning and elevated personal aspirations, our students are more motivated to learn.

This year is a special year that marks the 20th Anniversary, a milestone of the development of the school. We are grateful for the abundant provision and guidance of our Father Lord all the way in the past. For on and beyond, we whole-heartedly hope that the mission of the school reaches out further and brings even greater blessings to our youth and their families.

優質的教學

Learning for its Own Sake
Brings its Own Advantage.



平中的課程乃根據本校的教育目標（靈、德、智、體、群、美，六智並重）及課程改革方向作策劃和組織，並配合靈活的教學策略和資訊科技，有效地推動學生學習，發展他們的探究精神。

我們推動：

- 「自主學習」，提升學生的課堂參與及高階思維的訓練。
- 「流動學習」，運用平板電腦、相關軟件及教學技巧，提供即時回饋及提升教學效能。
- 「英語數學班」、「加強英語元素（最高達課程25%）」、「英語日」及「普通話延展活動」，強化語文的運用。
- 「分組學習」及「促進學習的評估」，因材施教，提高學習成效。
- 「品味閱讀」、「漂書」及「午間閱讀分享會」，培養閱讀興趣和習慣。
- 「留校溫習計劃」、完善的多媒體學習中心、自修室服務，提供多元自學環境。

課程概覽

平中的發展在神的恩典下穩步上揚，近年深受區內家長和學生歡迎，中一均開辦四班平衡班級。而平中亦積極完善課程，精益求精。

初中

我們注重語文及數學的基礎訓練，指導學生如何掌握學習方法。

全面以英文授課	英文、數學（部分班級）
部分班級以英文授課（最高達課程25%）	科學、地理、視覺藝術、設計與科技、音樂及體育
注入英語元素（課程15%）	數學、通識教育、歷史、電腦、經濟、家政
中文授課	中國語文、中國歷史、宗教教育
普通話授課	普通話、中國語文（部分班級）

高中

我們注重培育學生對學科知識的理解和應用，提供寬廣的學科選擇，令學生有多元的出路。

全面以英文授課	英文、數學及延伸單元（部分班級）
注入英語元素（課程15%）	數學、通識教育、歷史、地理、視覺藝術、音樂、物理、化學、生物、資訊及通訊科技、經濟、旅遊與款待、企業會計與財務概論
中文授課	中國語文、中國歷史、宗教教育、體育

※ 另於中五及中六階段開設應用學習（航空學）





Ensuring Success in English · Steer Our Way Upstream

Quality Input:

How we set up success in the classroom

Catering for Learner Diversity

First and foremost, we are a department which caters for all of our students' diverse needs. Our entire curriculum and examination scope is centered around being able to support those who need it most, but also to challenge our most able students to bring out their very best. This assistance, for both the most able and for those needing help, takes many forms, but includes specialised revision packs and in-class quizzes, a tiered examination rubric, and additional study classes during the summer. All of these allow us to identify and cater for individual learning needs with efficiency and effectiveness.

The importance of reading

We consider interest in books a key factor of success, and so we have ensured that it plays a significant role in our curriculum. We believe that sparking interest and a passion for reading is vital, and so our Junior Form students are provided with a weekly library session as soon as they start at PESS. A range of fiction and non-fiction texts are hand-picked by teachers for each class, to ensure suitability, as well as the challenge necessary for so many students.

With guidance from our teachers, our Extensive Reading Scheme provides students with a range of genres, morals and ideas to delight and challenge. Examples of texts studied in Junior Forms include classics like Roald Dahl and Shakespeare. We guide our Senior Forms to discover the biographies of inspirational figures throughout history.



Building students' vocabulary

Using reading skills as a base, we aspire to provide students with a flexible, adaptive, rich vocabulary to help them with both their reading, and as they create writing of their own. Our entire English Department contributes to our 'Vocabulary Recognition Tasks', a series of activities to assist our students in the construction and memorisation of this essential, bountiful vocabulary. Each task is created by a different teacher, tailor-made for the unit and year-group; this provides students with varied, challenging, and fun methods of constructing a wealthy vocabulary.

Creative Writing Tasks

As one of the cornerstones of English production, writing is something we put tremendous effort into at PESS. Building from our class readings and vocabulary work, we then move through intense grammar study until students are ready to be guided to write fully, from sentence level to a paragraph level and beyond, eventually creating entire, well-structured texts suited to genre, audience and purpose. As well as this, we believe in the power of creativity at our school, and so students are encouraged to think 'outside the box' and express originality and imagination throughout the planning and writing process.

Speaking Lessons and Drama Activities

Having confidence in speaking is incredibly important when learning a language, and at PESS we strive to instill our students' sense of self-belief in what they are capable of. We balance intense phonics work and holistic presenting and discussing skills in our speaking lessons. Students are given time to practise before each lesson in a 'flipped classroom' setting, giving them the opportunity to prepare at home before more intense study at school.

As well as this, our engaging, enjoyable drama activities bring out the best in our students, and allow them a sense of self-expression on stage, whilst practicing and honing their English skills at the same time. We believe that what makes learning English at PESS so effective is this balance of concentrated phonics work, along with more relaxed, enjoyable applications of spoken language.

Plot

Draw a picture in the box and write a sentence on the line describing what happens in the story. (Sequencing)

1. I was a character from the book, who would you want to be? Why?

2. What did you learn from this book? (Theme)

3. What is your favourite part of the book?

4. Do you like the book? Why or why not?

SI-SS Writing Competitions

Take A Break Festival

SI The Champion 1D (28) Wong Chi Tung

A New Festival - World Art Festival

SI The First Runner-up 1A (10) Chan Chi Him

Art Festival

Letter of Advice - Cyberbullying

HELP! HELP! HELP! I am a victim of cyberbullying. I am very embarrassed now. I don't know what I can do. Who can help me?

SA The First Runner-up 4D (17) You Ka Yu, Carrie

SA The Champion 4A (12) Chan Ho Tsung, Jerry

Quality Output:

Using English outside the classroom

Other than English work inside the classroom, we also endeavour to provide students with ample opportunity to engage with and use English in a natural, extra-curricular setting.

Independent Learning

Independence in language learning is very important, and this is something we support from the very beginning of our students' school careers. We provide independent learning opportunities for all year groups, which can take a number of forms. Newspapers, useful online videos and other multimodal texts are brought together to provide students with the tools to explore and improve their English in a way which interests them.

One Minute English

Based on the popular BBC program 'Six Minute English', our Native English Teacher (NET) broadcasts 'Hong Kong News' and 'World News' to the school in easy-to-understand, one minute episodes. These also include questions, quizzes and even opportunities to win prizes. This keeps students entertained, but also allows them to listen to natural spoken English and engage with the content with both their classmates and Class Teacher. And who doesn't love the opportunity to win prizes?



English Cafe

For students who want to practise their English in a more relaxing atmosphere, we provide a daily 'English Cafe' at lunchtime, hosted by a range of English teachers. This is a calm environment, open to all students, where they can socialise with classmates, play some games, and chat to English teachers.

English Activity Day and English Speaking Day

As well as lunchtime and morning activities, we also hold special English events throughout the year at our school. We also think that responsibility is an important skill for students to foster. Several times throughout the year Form 3-5 will host 'English Activity Days'. Inserting an aspect of competition into their English learning, these forms have to design and host their own game stall, all in English, to the rest of the school. The best stalls, games and hosts are then rewarded with prizes, which promote an incredibly exciting atmosphere!

As well as this, we like to show students how important English can be in all subjects not just in English lessons. Throughout the year, the whole teaching staff comes together to create our 'English Speaking Days'. This is a day dedicated to bringing English to our students across the curriculum. Using carefully selected phrases and discussion points, teachers from across the school converse and engage with our students in English throughout the day. We believe that this can inspire students to realise the potential and value of spoken English, which they can then bring back to their English classes when the English Speaking Day is over.



持續高增值的表現

Valued-added Performance

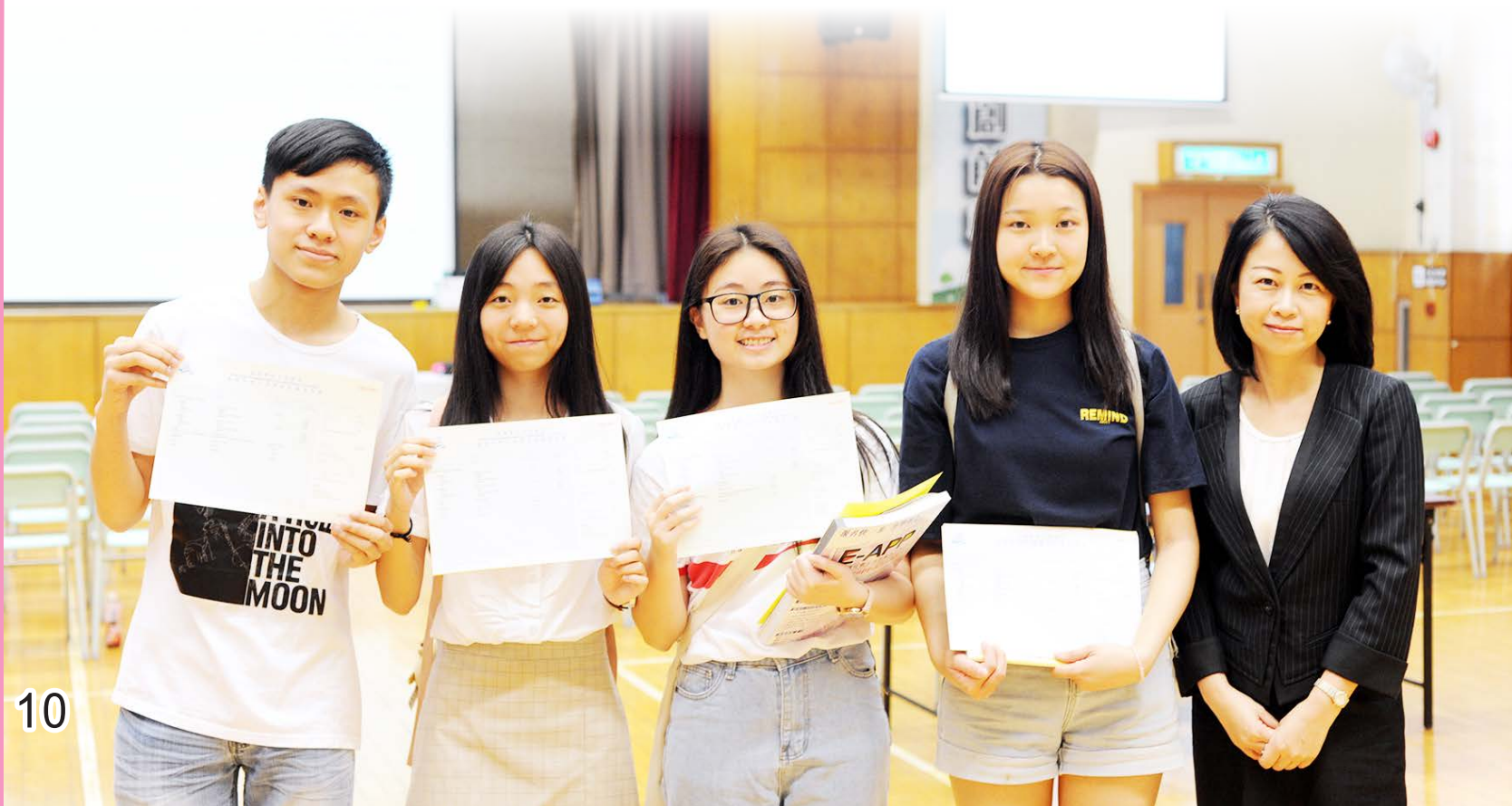
感謝神！從二零一二年舉行第一屆中學文憑試以來，平中的成績皆為正增值，二零一五年至二零一七年的增值幅度尤為突出。

	2015	2016	2017
四個核心科目 (中國語文、英國語文、數學、通識教育)	7	7	7
最佳五科	8	7	7

※ 備註：以上資料為教育局香港中學文憑試的學校報告，當中主要是學生學業表現的追蹤分析，分數為1（最低）至9（最高），高於5為正，低於5為負。

本年度文憑試畢業生考獲良好的成績，取得大學學士課程（33222）及副學位最低要求（22222）的百分點皆持續上升。

我們優秀的中六畢業生，成功躋身於本地著名大學，如香港大學、香港中文大學及香港科技大學等。此外，超過一半畢業生能繼續升讀副學位（包括高級文憑）或以上課程。



體驗式學習

Experiential Learning Transforming Student's Future for the Better

多年來，我們提供「全方位學習」課程，致力推動無框校園，為學生創造在真實環境中學習的機會，讓他們得到常規課堂以外的學習經歷、拓寬視野。此外，我們的「全方位學習」課程具跨學科的元素，讓學生從多角度觀察事物，幫助他們較全面地理解知識。

二零一七至二零一八年全方位活動課程一覽

	活動
中一	社區探索：「屯門社區發展對生活素質的影響」（通識教育科）、參觀濕地公園（英文科） 電影觀賞：《大手牽小手》（中文科）
中二	生活營（福音組）、專題習作：「三角比的應用」（數學科）、水火箭決賽日（科學科）、參觀科學館（科學科）
中三	境外交流：「東莞中山學習團」（歷史科）、中國詞曲欣賞（中文科）、互動劇場（音樂科）、 人生藍圖——生涯規畫體驗計劃（德育及公民教育組）
中四	數學遊蹤（數學科）、iCoffee Workshop（生物科）、上環考察（視藝科）、「后海灣規劃師」活動（地理科）、 參觀深水埗美荷樓（旅遊及款待科）、參觀孫中山紀念館（中史科）、參觀數碼港（資訊及通訊科技科）
中五	境外交流：新加坡交流團、西貢經濟發展實地考察（經濟科）、參觀低碳能源教育中心（物理科）、 參觀科學園（生物科）、參觀金融管理局（企業、會計及財務科）、參觀香港電影資料館（歷史科）、 認識欖球活動（英文科）
中六	英文模擬面試（職學組）

學校每年均舉辦跨學科主題的境外考察，讓學生增廣見聞。學生曾前往新加坡學習英語、於瀋陽學習歷史、在韓國了解當地的可持續發展措施等。此外，近年本校多名學生透過獎學金及校外計畫到美國、澳洲、歐洲與日本體驗生活，豐富學習經驗。





平中的數理科積極朝STEM教育的方向發展，讓學生「由實踐中學習」（Learning by Doing）。資訊科技科在中二級的課程加入編寫應用程式的學習。學生學習利用apps inventor軟件，配合手提電話的強大功能，製作適合使用的流動裝置應用程式，並把有關應用程式安裝在Android手機內。初中的設計與科技科在近年全面地整理了一個集合科學、科技、工程、數學、藝術及通識元素的課程，推動學生應用以上各範疇的知識去完成各專題研習及製作產品，例如炮彈飛車。此外，視覺藝術科與設計科技科皆積極拓展3D打印技術。

我們亦加強科學、科技及數學課程的學習活動，透過推動學生積極參與學校內外的STEM活動與比賽，豐富他們的學習經歷。校內方面，我們在初中推動跨科合作的STEM比賽，讓學生運用課堂所學的科學知識去解難。去年的比賽包括中一級的「太陽能車」、中二級的「雞蛋撞地球」及中三級的「意粉橋」。

校外方面，平中多年來舉辦多元活動，務求提升科學科技的學習氣氛及培育學生的承擔感。平中已三年與香港機械奧委會、香港城市大學科學與工程學院機械及生物醫學工程學系合作，主辦「機械螞蟻障礙賽」，為屯門、元朗及天水圍區的小學生提供一個製作和控制機械器具，並提供認識大學課程——機械人科技的機會。近年我們更安排「科學探究體驗課」予區內小學學生參與，透過不同的物理和生物實驗課堂，豐富參加者的科學探究經驗。





發掘。發揮。閃耀

Unlocking Students' Potentials,
Helping them Crave and Enjoy Challenges

我們積極發展：

- 學生自治組織，如「學生會」、「四社幹事會」、「領袖生」、「卓越青年軍」、「團契職員」及「圖書館管理員」等，發揮學生自我管理和自我完善的自治質素。
- 「周年音樂晚會」和多姿多采的課外活動，提升學生的興趣與潛能。
- 學生義工服務，培養同理心和承擔感，回饋社會。

課外活動項目總覽

制服團隊：香港基督少年軍、香港紅十字會、童軍

音樂藝術：合唱團、管弦樂隊、古箏班、銅管班、木管班、
非洲鼓班、中文戲劇學會、舞蹈學會

運動項目：游泳隊、籃球隊、手球隊、羽毛球隊、足球隊、
田徑隊

學術項目：中文學會、English Drama Club、數學學會、
通識達人、科學學會、電腦學會、人文學科學會、
科技與生活學會、設計與科技學會、環保及園藝學會

興趣項目：搖搖學會、橋牌學會、攝影學會、辯論學會、
魔術師聯盟、校園電視台攝製隊及演員訓練、
校園攝影隊

本校的年題是「進德明道，力學成才」。我們堅信培養良好品德是學生成才的基礎。我們的輔導組、德育及公民教育組除了強調公民、德育及國民教育，發展健康教育及生命教育外，亦積極推動學生參與社區活動和服務，務求學生能透過「服務學習」接觸現實世界的問題，開拓他們的世界視野，從中得到啟發，建立正面的思維。

二零一七至二零一八年度的 「服務學習」內容包括：

義工服務：對象是全體中四學生和部分初中學生。服務項目包括：獨居長者探訪、露宿者探訪、幼兒服務、共融活動、攤位遊戲等。

本校多名學生曾榮獲「屯門區義工嘉許計劃」的傑出義工獎項。

卓越青年軍：著重提供不同訓練，如領袖訓練營，以掌握領袖的素質。校內服務包括健康校園周、小社會體驗及中一自行分配學位面試日導賞。校外服務方面，包括參與培愛共融活動、懷智義工服務、劏房天台屋及露宿者探訪、「生命歷情」體驗館及視障人士共融活動等。







- 17



傑出校友 Someone We Take Pride in

平中一向秉承「基督化優質全人教育」的理念，致力培育學生具備全人的特質、貢獻社會的成果。我們的畢業生擁有良好的質素，在其專業領域以領袖風範及成就脫穎而出，並展現出眾誠信及能耐，榮神益人。

我們的校友

黃永東

創新金融服務公司 QUPITAL 的創辦人及董事。黃校友畢業於香港科技大學。他憑本科學識、人生經驗和創新意念，於二零一六年偕伙伴創立 QUPITAL。他的公司獲得

「阿里巴巴創業者基金」投資，並於近年與「阿里巴巴 B2B」合作，提供融資和業務擴充支援服務。在一次早會分享中，黃校友提到當年在平中的領袖訓練堅定了他做好自己的信念。他勉勵平中師弟妹要多享受學校舉辦的活動，亦要多與師長溝通，務求從中拓寬視野。



黃宏信

現職鋼琴老師及伴奏師。在平中畢業後，黃校友修讀社會工作課程，達到成為社工的理想。及後，黃校友為圓夢而攻讀音樂榮譽學士課程，踏上專業音樂路發展，立志用音樂幫助

人。近年黃校友在大型比賽中屢獲殊榮，如在「澳門亞太青少年鋼琴公開比賽（專題作品組）」及「香港——亞洲鋼琴公開比賽（年度作曲家組）」中奪冠。黃校友十分珍惜在平中所得到的發揮機會。他認為老師的提拔、培育和肯定給他向前行的信心，並造就了他的音樂人生。





生涯規劃

Effective Life-planning Education Help Wise Decision Making

我們為各級學生提供有系統的生涯規劃課程，使學生在中學階段開始探索前路，並為將來升學及踏足社會作充足的準備。

初中

我們用活潑的方式引導學生理解何謂生涯規劃，讓學生對自我成長、職業要求等有較清晰的方向。

- 運用「築夢工程」生涯規劃遊戲教材，讓學生能初步認識自己及認識不同行業。
- 透過「性向測驗」、「中四學科Expo」、「模擬小社會活動」等活動，協助學生了解自己的性向，有助他們選科或擇業。「中三選科家長短講」，有助家長掌握最新的資訊以協助學生選科。

高中

我們提供更全面的生涯規劃課程，讓學生以實踐的形式來探索升學及就業的方向。

- 設「工作實習計畫」，包括工作坊、行業參觀、行業試讀班等，讓學生認識職場世界。
- 設「中六模擬面試」、「中六升學報名工作坊」、「中六放榜輔導日」等，使學生在升學及就業方面有更充裕的準備。

專業團隊

We Who Teach and Learn

我們的教學團隊不斷求進，透過學校內外的專業發展活動，增強專業能量。我們竭力尋求教學上的突破，務求培育出優秀的學生。

平中自二零一四年起推行全校性的「課堂研究」，現在已成為常規教學工作的常規。每學年，各科各級的教師對焦於學生學習的難點，經過與同儕的深入討論和從學科知識架構中作出分析，確定難點的關鍵特徵而設計針對性的教學計畫，透過「計畫－實踐－檢討－修訂－再實踐」系統化的「行動研究」，我們竭力幫助學生有效學習。課研報告定時經特刊及學校網頁公開發放。我們期望透過認真的課堂設計和教學，令平中的教學團隊成為一個「學習型組織」，在教學專業上精益求精。本年開展「一課兩講」的專業交流活動，教學相長。



我們的方向：

- 增加課堂照顧學習差異的效能。
- 加強教學團隊對學校使命的承擔。





家校夥伴

Move Forward with Parents

「家長教師會」致力關懷學生、家長及家庭，發揮基督愛人精神。並積極支援老師及與教會協作，期望能成為家長和學校的橋樑及區內的燈臺。

我們積極籌辦：

- 義工服務、「捐贈校服計畫」等項目為各家庭提供支援。
- 「家長學堂」、「親子義工訓練營」等，增進家長和子女溝通、讓家長認識自己及提升教導子女的技巧。
- 「家長也敬師」活動，除了向老師表達敬意，還成為溫馨的相交活動，彼此勉勵。

生命改變

Life-transforming Faith

我們期盼每位學生都能獲得耶穌基督所賜「更豐盛的生命」，成為明辨是非和富責任感的僕人領袖。

我們透過團契及各類宗教活動、校牧及教會的支援，幫助學生在德性和靈性方面發展。本年南屯門平安福音堂與平中合辦「GI計畫」，協助中一新生成長，讓學生透過「全人成長小組」和「多元智能訓練班」，發展良好的個人品格和人際關係。而本校的宗教課程以小組討論為主要的學習模式，給予學生空間去理解和反思宗教與人生之關係。



報讀本校

Joining Us

本校接受中一自行分配學位申請及參加中學學位分配辦法的統一派位。

入讀平中，我們著重：

- 學業成績（佔50%）；面試表現（佔25%）；
- 操行、活動、服務表現（佔25%）

面試日資訊

- 面試日期為二零一九年三月十六日上午（星期六）
- 面試以面談為主，內容包括時事對答、學生生活簡談，亦設英文篇章朗讀和英文應對等，務求讓老師從多方面認識面試者。

平中資訊日

（二零一八年十一月三十日及十二月一日）

地點：本校校舍（屯門恆貴街三號）

日期	時段	時間	項目
11月30（五）	第一場	晚上 7:30-8:45	學校簡介講座
12月1（六）	第二場	上午 9:30-11:30	學校簡介講座、 英語模擬面試、 趣味科學實驗、
	第三場	下午 1:30-3:30	小型音樂會、 校園導覽

歡迎參加的家長和同學致電本校2440 1828聯絡陳丹蘇小姐預留座位或於網上登記及了解詳情。

平中網址：<http://nlsipess.edu.hk>



新生命教育協會平安福音中學
新界屯門恆貴街三號
電話：24401828
傳真：24407611
網址：www.nlsipess.edu.hk



交通：



輕便鐵路——豐景園站

507線、614線、614P線



專線小巴——龍門居至置樂

41（本校正門下車）



巴士——豐景園站

60M、61M、60X、61X、62X、259D、
263、961、A33、E33